

V Bruseli 17. júna 2019
(OR. en)

10146/19

COHOM 75
COPS 184
DEVGEN 120
FREMP 84
CFSP/PESC 466
RELEX 598

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	9786/19 COHOM 65 COPS 169 DEVGEN 113 FREMP 76 CFSP/PESC 430 RELEX 560
Predmet:	Závery Rady o usmerneniach EÚ v oblasti ľudských práv týkajúcich sa bezpečnej pitnej vody a sanitácie

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o usmerneniach EÚ v oblasti ľudských práv týkajúcich sa bezpečnej pitnej vody a sanitácie, ktoré Rada prijala na svojom 3 700. zasadnutí 17. júna 2019.

**Závery Rady o
usmerneniach EÚ v oblasti ľudských práv týkajúcich sa bezpečnej pitnej vody a
sanitácie**

1. Rada opätovne potvrdzuje záväzok EÚ plniť cieľ a zásady Všeobecnej deklarácie ľudských práv, ktorá sa vzťahuje na všetky ľudské bytosti bez akéhokoľvek rozdielu, a venovať sa podpore a ochrane všetkých ľudských práv, či už občianskych a politických alebo hospodárskych, sociálnych a kultúrnych.
2. Hoci Rada berie na vedomie, že všetky ľudské práva sú univerzálne, nedeliteľné, navzájom závislé a prepojené, pripomína článok 11 Medzinárodného paktu o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach (ICESCR), ktorý poskytuje každému právo na primeranú životnú úroveň, ako aj to, že Valné zhromaždenie OSN uznáva ľudské právo na bezpečnú pitnú vodu a sanitáciu. Okrem toho Rada pripomína záväzok z Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj „na nikoho nezabudnúť“ a najmä cieľ udržateľného rozvoja č. 6 „zabezpečiť dostupnosť vody, udržateľné hospodárenie s vodami a sanitáciu pre všetkých“.
3. Tieto usmernenia reagujú na záväzok z akčného plánu EÚ pre ľudské práva a demokraciu na roky 2015 – 2019, ktorým je podpora komplexného programu na presadzovanie hospodárskych, sociálnych a kultúrnych práv. Tieto usmernenia predstavujú dôležitý krok pri plnení uvedeného programu zabezpečením postupnej realizácie ľudských práv na bezpečnú pitnú vodu a sanitáciu pre všetkých.
4. Rada pripomína závery Rady o diplomacii v oblasti vody prijaté 19. novembra 2018, v ktorých sa uznáva, že ľudské právo na bezpečnú pitnú vodu oprávňuje všetkých bez diskriminácie na prístup k dostatočnému množstvu bezpečnej, fyzicky a cenovo dostupnej vody prijateľnej kvality na osobné použitie a použitie v domácnosti a že ľudské právo na sanitáciu oprávňuje všetkých bez diskriminácie na prístup k fyzicky a cenovo dostupnej sanitácii vo všetkých oblastiach života, pričom táto sanitácia musí byť bezpečná, hygienická, zabezpečená, spoločensky a kultúrne prijateľná a pritom musí poskytovať súkromie a zaručiť dôstojnosť. EÚ a jej členské štáty v rámci uvedeného záväzku podporujú a chránia obhajcov ľudských práv vrátane obhajcov environmentálnych ľudských práv, ktorí bojujú za uplatňovanie týchto práv v praxi.

5. V uvedených usmerneniach sa opätovne potvrdzuje záväzok EÚ venovať sa rodovej rovnosti vo všetkých opatreniach, činnostiach a politikách EÚ, aj prostredníctvom súdržného vykonávania akčného plánu EÚ pre rodovú rovnosť, v snahe dosiahnuť splnenie práv a potrieb žien a dievčat. Uvedenými usmerneniami sa podporuje aj prístup EÚ založený na právach, najmä pri riešení potrieb osôb v najzraniteľnejších situáciách.
 6. Rada týmto schvaľuje usmernenia o bezpečnej pitnej vode a sanitácii. Poskytujú návod, ako využívať širokú škálu nástrojov a opatrení zahraničnej politiky EÚ na podporu a ochranu ľudských práv na bezpečnú pitnú vodu a sanitáciu. Do praxe tieto usmernenia účinne pretavia spoločne EÚ a jej členské štáty. Tieto usmernenia sa budú šíriť v širokej miere a prístupným spôsobom. Ich vykonávanie bude podporovať pracovná skupina Rady pre ľudské práva (COHOM), pričom vo vhodných prípadoch zapojí aj ďalšie pracovné skupiny Rady.
-